

REITSCHRIFT

f ü ı

Vaterland, Kunst, Wissenschaft und geselliges Teben.

Redigirt von Leopold Rordefch.

Nº 14.

Samstag den 17. Februar

1849.

Bon diefer Beitfdrift erfdeinen wodentlich zwei Rummern, Dinftag und Samftag. Der Preis des Blattes ift im Comptoir gangjahrig 3 fl., halbs

Giner Brautmutter ins Stammbuch.

Die wichtig bleiben fur die Lebenszeit, Und immer grunen, ewig fich erfrifden, Db fie und Freude bringen ober Leib.

Sold' ein Moment, ber wichtigfte im leben, Sab mutterlid Did mir gur Seite fteb'n, Und fiets wird mid ber Augenblid umidweben, Mo id Did frob, Du gludlich mid gefeb'n.

Rimm meinen warmften Dank aus vollem herzen gur Dein Brautmutter: Umt bon mir babin, Und glaube mir, bag unter Leid und Schmerzen 36 immer herzlichst Dir verpflichtet bin.

Scopold Bordefch.

Die Flucht Des Papftes.

(S & [u f.)

Der Cohn ber Grafin v. Gpaur und fein Sofmeifter batten auf dem Borderfige, der Graf und ber treue Jager auf dem Bode Plat genommen, und fo murde die Reife ohne weiteren Aufenthalt nach Terracina fortgefest, wo ein Mann den Papit erkannt ju haben ichien und einem Underen etwas ins Dhr lispelte; allein die Pferde maren bereits angefrannt, und es ging im Gallopp weiter. Man batte balb Terracina und die Grange hinter fich. - - 211s der Papit erfuhr, daß man über die Grange feiner Staaten gefommen war, fing er an mit lauter Stimme bas Te Deum ju fingen. Bahrend der Reise nahm er auf bringendes Bureden der Grafin Gpaur eine Erfrifdung, mas ihn beruhigte und ihm einige Mugenblicke Ochlaf verschaffte. In Fondi angefommen, erfparte ihnen ber Rame bes baierifchen Befandten die Unannehmlichkeiten einer Durchsuchung. - Mu-Berhalb der Stadt begegneten fie dem Cardinal Untonelli (Major - Domo) in einem ungemein drolligen Unguge und mit dem Bebeimichreiber ber fpanifchen Befandtichaft, Urnao. Man reif'te zusammen bis Mola, wo der beilige Bater im "Albergo di Cicerone" abitieg und wo man nur einen Augenblick verweilte, ba im Saufe nur ein kleines Zimmer frei

war, in welchem der heilige Vater einen Brief an den König von Neapel schrieb. Graf Spaur nahm die Bestellung
des Briefes auf sich, und da er des Nachts unter seinem
eigenen Namen nicht in Neapel ankommen wollte, tauschte
er seinen Paß gegen den des Grafen Urnao aus. Graf
Spaur kam um Mitternacht in Neapel an und begab sich
augenblicklich zum Nuncius, mit welchem er zum Könige
ging, den sie auswecken ließen, um sich der Gendung des
Papstes zu entledigen. Der König ließ gleich Gilbergeschirr,
Möbel, Mundvorrath und Leinwand für die Bedürfnisse Gr.
Beiligkeit und Ihrer Begleiter einpacken.

Da indeffen der Papit ju Mola fein Unterfommen fand und bis jur Ruckfehr des Grafen fein Incognito mahren wollte, fo fab er fich gezwungen, in Baeta, einer Stadt und Teftung, Obdach ju fuchen. Er begab fich alfo borthin mit dem Cardinal Untonelli, dem Grafen Urnao, der Brafin Spaur, beren Gobn und Sofmeifter. Man fliea in einer unansebnlichen Wirthschaft ab, wo nur brei Zimmer leer ftanden. Der Papit nahm das hinterfte Bimmer ein. 3wei Grunden nach ber Untunft lien ber Befehlehaber ber Beftung, Beneral Groß, den angeblichen Grafen Gvanr (Urnao) auffordern, fich ju ihm ju verfugen. Letterer beeilte fich, in Begleitung des noch immer verfleibeten Carbinals Untonelli, diefer Mufforderung Folge ju leiften. Der Befehlshaber richtete an die beiden Berren einige Fragen in frangofficher Gprache; als er aber aus bem Paffe erfab, doß er der des baierifchen Befandten fen, fragte er den Urnao auf Deutsch: "Bas führt Gie bieber , Berr Graf?" Allein weder Urnao, noch Untonelli (ber ben Beheimschreiber des Befandten fpielte) verstanden die in einer milofremden Sprache an fie gerichtete Frage und mußten die Untwort Schuldig bleiben. Der General wiederholt nochmals bie Worte. Die Gefragten ichweigen. "Bie meine Berren," fpricht der Commandant febr unwillig , "Ihr fend Deutsche, Bertreter eines deutschen Sofes, und Ihr verfteht Guere Sprache nicht ?" Urnao fchutt vor, daß er feit funfgehn Jahren in Italien lebe, eine Italienerin gur Frau und ben Gebrauch feiner

Muttersprache verloren habe. — "Und Ihr, Geheimschreiber?" — "Bleichfalls!" war die Antwort. — "Das wäre doch sonderbar," fährt der General fort, "es kommt mir sogar verdächtig vor." Wohlan denn, meine Herren, sagen Sie mir, was Sie hieher führt?" — "Meine Frau ist neugierig, die Festungswerke zu sehen." — "Ist ihre Frau denn hier?" — "Ja wohl, General!" — "Und wo befindet sie sich?" — "In der Gastwirthschaft zum Giardinetto." — "Ein garstiges Nest," fällt der General ein, "aber ich werde ihr mit ihrer Erlaubniß einen Besuch abstatten und ihr in Person die Festungswerke zeigen."

Raum bat er die beiden Reifenden entlaffen, als er ben gebeimen Befehl ertheilt, gleich in der Nachbarfchaft bes Giardinetto eine Bache aufzustellen, um alle biejenigen, welche binein und beraus gingen, ju beobachten. Bald barauf er-Scheint der Commandant in Perfon im Birthehause, und die Grafin Gpaur tritt im unbegleitet entgegen. Den Borfchlag des Generals, ihr die Festungewerke ju zeigen, lehnt fie, unter dem Bormande übergroßer Ermudung ab und bittet, man moge den Gpagiergang auf fpater verschieben. Der General fehrt, in etwas über feinen Berdacht beruhigt, nach Saufe jurud. Diefer ftellt fich aber ftarter als je wieder ein, als er vor bem Safen ein frangofifches Rriegs = Dampf= fdiff und bald barauf zwei neapolitanifche Dampfer erblicht, beren einer mit Eruppen bemannt ift. Er weiß fich die Gache nicht ju erklaren und verliert fich in allerlei Bermuthungen, - ale zwei Stunden fpater der Konig von Reapel auf einem britten Schiffe anlangt und, nachdem er mit feiner gangen Ramilie ans Land gestiegen, fich beim Commandanten nach dem Mufenthalte des Papftes erkundigt. Der gute Baron Groß glaubte ju traumen, oder daß man ihn jum Beften babe, bis es fich aufflarte, bag fich unter ben geheimnigvollen, in der fleinen Birthichaft jum Giardinetto abgeftiegenen Baften niemand Beringerer, als ber beilige Water befand.

Bon der Menschenmenge, welche fich in und um Gaeta aufhalt, fann man fich feinen Begriff machen. Man gablt bier nicht weniger als zwanzig Cardinale außer ben bei bem Papfte accreditirten auswärtigen Befandten, worunter die von Mexico und Chili. Alle diefe Leute fullen taglich die Borgimmer Geiner Beiligkeit. Da aber wenige Leute ihre Gallatleider bei fich haben, fo erscheint Jedermann im Uberrock, felbit die Cardinale. - Es ift ein fortwährendes Durcheinander, ein Kommen und Geben von Leuten jedes Ranges. - Der König erschien am 7. Janner abermals in Gaeta, um bem Gefte der beiligen Jungfrau beigumohnen, welches am 8. Jan. begangen murbe. Der beilige Ba= ter las eine ftille Deffe, welcher Ferdinand mit feiner Kamilie beimobnte, worauf Pius mit eigener Sand an mehr als zweihundert Perfonen das beilige Abendmal austheilte. 2116 er die Capelle verlaffen, ertheilte er von einer Utane feinen Gegen an das gange Bolt. Diefe Altane befand fich gerade dem Safen gegenüber, mo zwei frangofifche und drei neapolitanische Dampfer, fo wie zwei fpanische Schiffe fich reichlich mit Flaggen geschmuckt hatten. Die zwei fpanischen Schiffe follen durch den Commandanten von Varcelona abgeschieft worden senn auf die erste Nachricht, daß der Papst in Gefahr schwebe.

Es herrscht in Gaeta eine unerhörte Theuerung. Der König von Neapel versorgt den Tisch Seiner Heiligkeit, so wie seiner Brüder und der Cardinale. Alles, was zum diplomatischen Corps gehört, wird zu demselben hinzugezogen: der König bezahlt sogar die Miethe der Wohnungen aller dieser Gäste. Aber wehe dem, der nicht zu diesem Kreise gehört! Er ist verurtheilt, auf den Dachstuben irgend eines Wirthshauses dritten Ranges Unterkommen zu suchen und fast vor Junger umzukommen. Ich habe übrigens aus ganz authentischer Quelle erfahren, daß der Papst durchaus von Barsschaft entblößt war, als er Rom verließ, und nicht einmal hinreichend versehen, um hier acht Tage auf eigene Kosten zu verweisen.

Der Pflanzer von Paramaribo.

Nach dem Frangösischen von J. U-d.

(S d 1 u 8.)

"D, ber Caiman *) fennt noch Fablallah!"

Bu zehn wiederholten Malen beginnt er seinen Unruf, und zehn Mal wird ihm geantwortet, aber jest ift's nicht mehr eine einzelne Stimme: zur Rechten, zur Linken, von fern, von nahe hört man belfernde Töne aus dem Rohrstifticht kommen, die sich vermehren und verstärken, ze mehr sie sich dem Kahne nähern. Der Wald regt sich, mit großen Schuppen geharnischte Ungeheuer regen sich von allen Seizten, tauchen unter, oder zeigen schwimmend ihre grünen Rücken. Nach fünf Minuten streckten sich zwanzig aufgesperrte Rachen, zwei Schritt weit vom Kahne aus dem Wasser empor. Der Vorhang des Gezelt's öffnet sich hastig.

"Was hore ich da?" schrie ber Pflanger, ben die Unbeweglichkeit bes Kahnes und der larm aus dem Schlafe geweckt hatten.

"Stille, Gerr! unten im Fichtenwalde ruft der Caman feine Jungen; armer Caman! wie Fadlallah hat er feine Rleinen verloren!»

"Birft du rubern , Elender ?" fdrie Sont won , fcaumend vor Buth.

"Stille, Berr, ber Carman tennt ben Fischer Fablallah und Fadlallah tennt feinen Berrn mehr. Der Mond macht ben Carman schweigen, aber Fadlallah weiß ihn immer reden zu machen."

Der Pflanzer, außer Fassung, wollte aus dem Zelte springen; allein der Reger streckte seine hand aus, und er fiel wie ein schwaches Kind wieder zurud.

"Wie, Frevier! du hebft die Sand gegen beinen Berrn? Meine Flinte, Quado! meine Flinte gib mir, du bift frei, mein guter Quado, gibst du den Augenblick meine Flinte." Quado, wollte eine Bewegung machen, als aber seine Blicke benen Fablallah's begegneten, verließ er zitternd bie Barre und ducte sich unter den Borhang bes Zeltes.

Der Pflanger fuchte vergebens feine Flinte; er batte

^{*)} Gine Urt Rrofodile.

fie eine halbe Stunde von da auf dem Boden bes Wasers such ihn geschehen muffen. Run sah hontwyn wohl, das es um ihn geschehen war, daß seine lette Stunde geschlagen hatte. Er warf einen verstörten Blick auf seinen Neger, der ihm jest um fünf Fuß höher vorkam; ein einger Schauer rieselte durch seinen ganzen Leib und das Auge des Negers wirkte auf ihn, wie das der Klapperschlange auf einen kleinen Vogel. Er zog sich maschinenmäßig zurück, und kauerte sich mit aufgesperrtem Munde und seltsam aufgeriffenen Augen in einem Winkel des Gezelt's. Vielleicht dachte er in diesem Augenblicke an seinen verstoffenen Lebenslauf, aber seine Geele dem höchsten Richter zu empfehlen, daran dachte er wohl nicht.

Die Camans erhoben laut ihr Klaggeschrei und flapverten mit ihren Riefern.

"Stille, meine Caimans, der Berr ift noch nicht bereit — der arme Berr!" Fablallah blieb noch einige Minuten unbeweglich, endlich streckte er ben Urm in das Gezelt, zog ohne Austrengung den halbbewußtlosen Pflanzer heraus, nahm ihn in die Urme, und hatschelte ihn, wie eine Mutter ihren Saugling.

"Ihr, herr hontwyn, o, ihr immer guter herr. Ihr habt nicht Fadlallah seiner unschuldigen Kinder beraubt, o nein, das thatet ihr nicht! Fadlallah einst gut, jest Fadlallah närrisch? Fadlallah böse!" — Er brach in ein sautes Gelächter aus, und ließ den Pflanzer ins Wasser fallen. —

Man konnte nichts unterscheiden. Es war ein schauerliches Treiben, ein Geklapper von Schuppen und eisernen Gräten, ein Wirbeln des Wassers, ein Schäumen in die Höhe, welches den leichten Kahn, wie ein Sturm auf offener See hin und ber schleuderte. Das Übrige ging unter den Wellen vor. Auf der Oberstäche erschien bloß ein blutiger Streifen, welchen die friedliche Comewine in ihrem Laufe mit forttrug. Der Neger folgte ihm einen Augenblick mit seinem Auge, dann seste er sich auf die Bank, und mit zwei Stößen seines Ruders gelangte er an das entgegengesetze Ufer. Er sprang an's Land und entsich in die Wälter.

Ucht Tage hernach war an allen Plagen und Sauptftragen Paramaribo's zu lefen;

"Laut Befehls des Gerichtsraths unferer Colonie wird Jedermann kund gethan, daß jedem Beißen eine Belohenung von zweitausend Gulden, jedem Mulatten oder freien Reger tausend Gulden und jedem Sclaven die Freiheit zugesagt wird, der den Neger Michael, genannt Fadlale Iah, den Mörder des ehrwürdigen M. Hontwyn, gewesenen Mitgliedes des Nathscollegiums, todt oder lebendig auseliefert." (Hier war das Signalement des Schuldigen).

"Die Commandanten aller militarischen Posten, ber Sarameka lattika, des Maroni und anderer Fluffe wollen die Kundmachung von ihren respectiven Districten den Indianern mittheilen. Die Pramie fur einen Indianer ist auf fünfhundert Gulden, nach deffen Berlangen in Geld oder Waren auszuzahlen, festgestellt.

Der Secretar des Raths Daniel Woornms."

Zwei Jahre verstrichen, ohne bag Jemand die Pramie anzusprechen fam. Endlich erschien, es war mahrend der Regenzeit, ein Indier Urrowanka, von den Ruften der Garameka angekommen, und begehrte bei Daniel Woornms Audienz. Wor den ehrenwerthen Gecretar geführt machte er nach Urt der Indianer seine Verbeugung, und anstatt zu sprechen öffnete er einen mitgebrachten Vinsenkorb, aus dem er einen schwarzen, noch blutigen Kopf bei den Haaren herauszog. Der hatte nur ein Ohr und mehrere andere Zeichen, die dem Beamten wohl bekannt waren.

"Das ift" sagte er, "ber Kopf bes Negers Michael, genannt Fablallah, der unsern Freund und Collegen, den tiefbeklagten M. hontwyn, erwordet hat; man gebe dem braven Indianer die versprochene Besohnung."

Brofamen aus der Bergangenheit.

Montesquieu war mit dem Jesuiten Tournemine in eine Fehde gerathen, welche eine gemeine Wendung zu nehmen drohte. Montesquieu machte daher durch öffentliche Blätter bekannt: "Da Herr Tournemine und ich Freunde gewesen, nun aber Feinde geworden sind, so bitte ich das Publikum von Allem, was wir Böses von einander sagen könnten, Nichts zu glauben." Diese Erklärung verfehlte ihre Wirkung nicht. Da Montesquieu für sich selbst in diesem Verhältnisse aller Glaubwürdigkeit entsagte, so konnte sie sein Gegner eben so wenig für sich in Anspruch nehmen, und that am klügsten, zu schweigen. — Von diesem Recepte könnte auch heutzutage manchmal guter Gebrauch gemacht werden.

Wenilleton.

Gin Quid pro Quo. - Bir lefen im "öfterr. Courier:" Der Poftmeifter ju Reuftadtl erhielt einen Laufgettel auf ein Paar Pferde "für den Grafen &. M. Rades En," der unverzüglich nachfolgen werde. Ein Paar Pferde fur den Marichall Rade & En? _ das muß eine Irrung fenn. Man ftellt beren acht Paar in Bereitschaft, die Nationalgarde und das Burgermufitcorps werden durch Marm gufammengetrom= melt; Berren und Damen fammeln fich festlich geputt vor dem Posthause, um den murdigen Marschall murdig ju empfangen; die elegantefte Wohnung wird ju feiner Mufnahme bereitet, Poller werden por der Stadt aufgeführt, ein Paar Garbiften reiten bem Erwarteten entgegen, aber, fiebe ba: ftatt des greifen Marichalls fommt ein jugendlicher Major, der Gobn des Marichalls, dahergefahren und er wird unter Pollericbuffen und mit flingendem Gpiel empfangen. Der Berr Dajor ift ob biefer, feinem belbenmuthigen Bater angemeinten Buldigung gerührt, und verfpricht, den Darfchall bavon in Renntniß ju fegen.

Gin intereffanter Todesfall -- hat sich in Beilebronn ereignet, indem ein Mann von etlichen und siebenzig Jahren, der früher viel geistige Getranke zu sich nahm, in den letten Monaten bedeutend erkrankt, des Morgens auf seinem Bette stigend, verbrannt gefunden wurde. Alle Anzeichen lassen vermuthen, daß die Verbrennung durch Entzündung des Hauches oder dergleichen geschah; das Hend war vorne herunter verbrannt, hinten nicht, eben so war das Bett nur wenig verkohlt. Vor dem Leichnam lag ein Hauschen Alsche und die Ohren sollen, wie das Haar dabei, bis auf die Knochen verbrannt gewesen sepn.

Gardinale. — Man gablt gegenwartig gegen 60 Cardinale. Die meiften find Staliener, nur 7 gehoren an-

bern Ländern Europa's an. Genua lieferte beren 5, Rom 7, Reapel 4, Florens 3, Mailand 1, Bologna 1, die übrigen Stadte ber romischen Staaten 22, Sardinien 1, das übrige Italien 5, Portugal 1, Frankreich 4, Desterreich 1, Belgien 1. Von diesen Cardinalen befinden sich gegenwartig 18 gu Gaeta.

Papierforb des Amufanten.

Reulich fant in einer Zeitschrift neben ber Rachricht, daß in Butunft nur Doctoren ber Medicin als Mergte angeftellt werden follen, die Bemerfung, "es werde fodann dem Landmann ichwer ankommen arztliche Bilfe ju erhalten." "Rein" meinte Jemand dagegen, "er wird fie noch leichter als bisher haben." "Wie fo?" fragte fein Rachbar. "Run" antwortete der Erftere, wden Bundargt durfte und mußte der Landmann immer fragen : ", Wie viel bin ich ichuldig ?"" oder : ", Bas habe ich ju gablen ?"" Die Doctoren der Medicin bingegen baben fich ichen mehrfach in Buchern und Zeitschriften geaußert, eine folche Frage gegen fie mare eine Beleidigung, benn ibre Runft und Biffenschaft fen unbezahlbar, indem fie die bochften Guter des Menschen, Gefundheit und Leben , betreffe. Der landmann weiß es nun recht gut, mer das Un= bezahlbare doch bezahlen fonne; er wird daher, nachdem er geheilt worden, dem Urgte nur einfach ju fagen brauchen : "Bott lohne Gie dafür.""

Die Bohemia" ergahlt folgende Unefdote : Ein Bauerngutobefiger im Sabelichwerter Kreife in ber Grafichaft Glat begte den Bunich, bei den am 22. v. DR. dort Statt gefundenen Wahlen berücksichtigt ju werden. Dagu bedurfte es aber ber Empfehlung eines fehr einflugreichen Rachbars, ber nicht eben fein Freund mar. In der Racht vor dem verhangnißvollen Wahltage ichlich fich der nach Protection fuchende Candidat, mit Bernern, langem Schwange und andern teuflischen Abzeichen verfeben, in die Schlafftube feines Rachburs ein, wectte ihn durch dumpfes Gebrull aus dem Schlafe und befahl ibm, feinen gangen Ginflug in der Gemeinde Darauf ju verwenden, daß jener Bauerngutsbefiger (nämlich er felbit) gewählt werde, widrigenfalls ber gangen Bemeinde Peftileng und andere Uebel bevorftanden. Befanntlich find bie Glager Bauern noch immer febr aberglaubig; der erschrockene Nach= bar versprach den Befehlen des Teufels punctlich nachjufommen, worauf fich detfelbe entfernte, jedoch in der Freude feines Bergens über die gelungene Lift mohl etwas mehr Gerauich gemacht haben muß, als bei feiner Untunft, benn die Sunde fuhren mit entfeslichem garm auf ben armen Teufel los. Catanas flüchtete fich vermittelft einer an den Ruhftall gelehnten Brandleiter auf das Dach desfelben. Das Bebell ter Sunde jog viele Leute berbei, die den auf dem Ruhstalldache thronenden Teufel durch Werfen mit Ochneeballen jum Geftandniß feiner Menschenabkunft brachten, wonach derfelbe unter ichallendem Belächter demuthig vom Dache stieg.

Sing war verliebt bis über die Ohren (ergahlt der "Wanberer.)" Lenerl erwiederte diese Liebe. Sing versprach sie am nächsten Fasching zu ehelichen; da aber Lenerl's Aeltern es nicht zugeben wollten, so beschloß Sing, Lenerl auf dem ersten Maskenball zu entführen. Lenerl sträubte sich Unfangs dagegen, endlich gab sie nach. Im Fasching durften keine Maskenballe abgehalten werden. Lenerl ging aus Verzweiflung in ein Kloster — als Köchin. Hing stürzte sich über einen Krautstrudel.

Frühlings : Bluthen.

Die Erstlinge der dießisbrigen Klora fingen feit Beginn des laus fenden Monates an, an sonnigen Orten des Laibacher Castellberges und im f. e, botanischen Garten Blütsen zu treiben und zwar vom 1. dis 12. Februar: Galanthus nivalis (Schneeglöckben), Primula acaulis (fians gellose Schüsselblume) und Helleborus niger (schwarze Nießwurz.) Bom 12. dis Jebruar wurden beobachtet: Tussilago farsara (gemeis ner Hustattig), Helleborus viridis (grüne Nießwurz), Daphne Mezereum, (gemeiner Seidelbatt), Alnus incana (graue Erle), Populus tremula (Zitterpappelbaum), Erica carnea (flissbarbige Heide), Corylus Avellana (gemeine Haselnußstaude) und Salix praecox (frühe Weide).

Leicht hatten noch mehrere Bemachte wegen des ichneelofen Binsters, ba um Laibach nirgends Schnee liegt, Bluthen treiben fonnen, benn ber heurige Winter ift so icon, bag man fich außer bem ber Congreszeit, eines ahnlichen bier nicht zu erinnern weiß "); allein der Froit ift noch immer bedeutend, und das Erdreich an manchen Stellen über anderthalb Schub hart gefroren. Um Laibach berum blies bis jest meift ber Nord, wind mit folder Schafe, daß auch die Winter. Sagt, als Weizen und Werste, ingleichen das Gras gang gebraunt dafteben, nur ber Noggen ift hie und da etwas grun.

A. fleischmann.

Landwirthschaftliches.

Bandwirthen und allen Jenen, die im Befige von Dbfibaumen find, rufe ich ju, baf fie ja teine Stunde mehr faumen, bie auf ben Dbitbaumen in ben 3weigen verfponnenen Raupennefter forge fam abgunehmen oder abnehmen ju laffen. Wem an feinen Obilbaumen etwas liegt, gann bein Raupenungeziefer jest, ba die Refter noch nicht offen find, febr leicht vorbeugen. Es foftet nicht viel Mube, jene Bweige, woran bie giftigen Refter hangen, abgubreden ober abguichneiben, nur muß man bann Diefe Raupenbrut nicht etwa auf tie Geite ober ins Baffer werfen, fondern giemlich tief in die Erde vergraben, am beffen aber ift es, fie ju verbrennen. Rur auf biefe Art wird ber Bermehrung biefes ichabliden Ungeziefere, bes größten Beindes ber Dbilbaume. vorgebeugt. In biefem Jahre wird es, allen Borgeiden nad, eine ungeheure Menae Raus pen geben und wenn die Landwirthe nicht barauf feben, daß fie die Brut frubgeitig nad Möglidfeit vertilgen, fo brobt ihnen ein gleiches Goids fal, wie einem eigenfinnigen ftarrtopfigen Bartenbefiger bei Laibad. ber oft erinnert wurde, feine Dbftbaume von Raupenneftern reinigen gu laffen. Er aber mandte ftete ein, daß die Raupen, wie fie getommen find, auch vergeben werben, und fo geidab es, daß eines Jahres bie Raus pen in feinem Garten fo überhand nabmen und alles Baub auf ben Baus men fo rein abfragen , bag ber unglaubige, alle Barnungen verachtende Thomas nicht nur durch zwei Jahre gar tein Doft erhielt, fonbern bie etleren Dbftbaume fogar weghaden mußte, indem fie verdorrten. Die Raupe fann nur vertilgt werden, fo lange fie noch im Refte ftarr fist; biefes haftliche Thier bat bie Gigenfchaft, bag es nicht auf einem Baume, ja auch nicht in einem Garten bleibt; es friecht über Bebuid, Planfen und Bemauer und es ift ibm nichts ju bod. Deghalb follten bie Rachbarn fich gegenfeitig auf bieles Ungeziefer aufmertfam maden und aus allen Rraften ftreben, es geitlich ju vertilgen, wegbalb ich noch am Schluffe allen Dbftgudtern gurufe: "Berfaumet in Diefer Begiebung teine Stunde langer!

A. fleifdmann.

Carnevalistisches.

über bie Gardebaue, die am 12. und 14. diefes Monats hierorts Statt fanden, besonders über den leftern, welcher heuer die Rrone aller Balle war, wird ter Nachlieferung einiger Daten wegen, eine ausfuhrs liche Ghilberung erft in unserm nachften Blatte folgen konnen.

- D -

^{*)} Die mittlere Temperatur ber brei lest verfloffenen Monate, Novems ber, December, Ianner, wurde mit +0, 82 R. berechnet, obwohl an einem einzigen Tage — 18 °R. beobachtet wurden, und überhaupt bei vorherrschenden S. B., B. und Sirocco : Binden milte Bittes rung bei weitem vorwiegend mar.